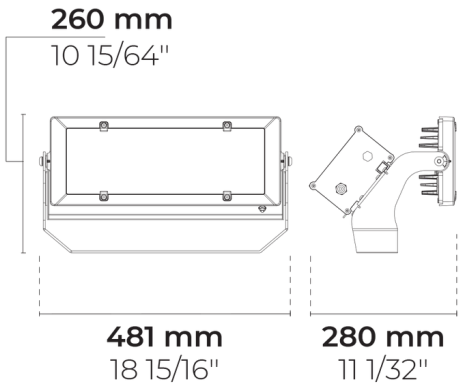
Installation & Maintenance Instructions

HPR Pazarlama A.Ş.
Başkent OSB 22. Cd. No: 2,
Malıköy, Temelli, Sincan, 06909
Ankara, Turkey
+90 312 267 54 30
info@hepergroup.com

HEPER Europe GmbH
Ahornweg 5a, 58675
Hemer, Germany
+49 237 2901 2975
infoEU@hepergroup.com

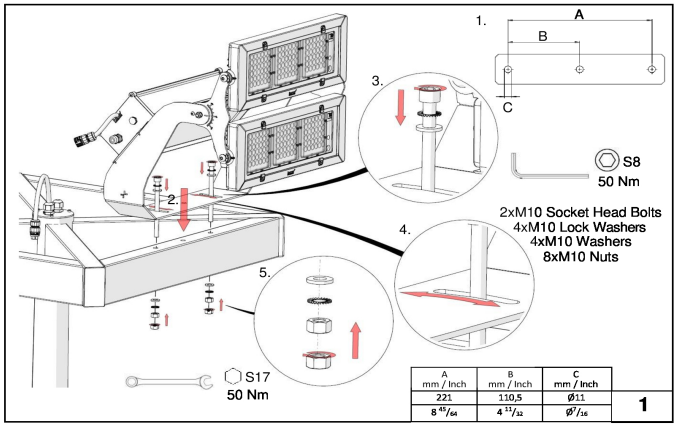
REGIO 1 Module (LF8035.521-EN)

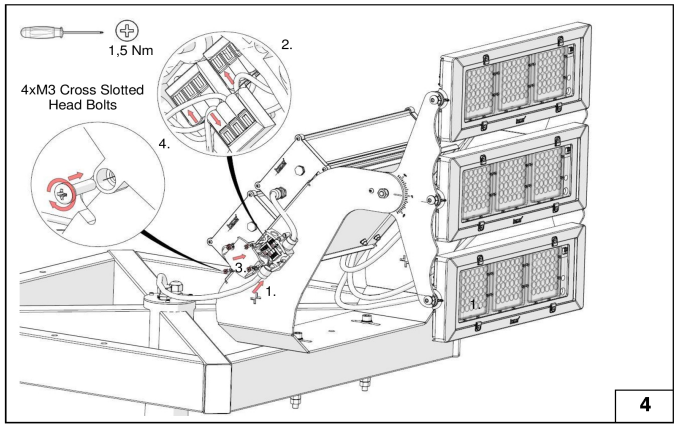
IK08 IP66

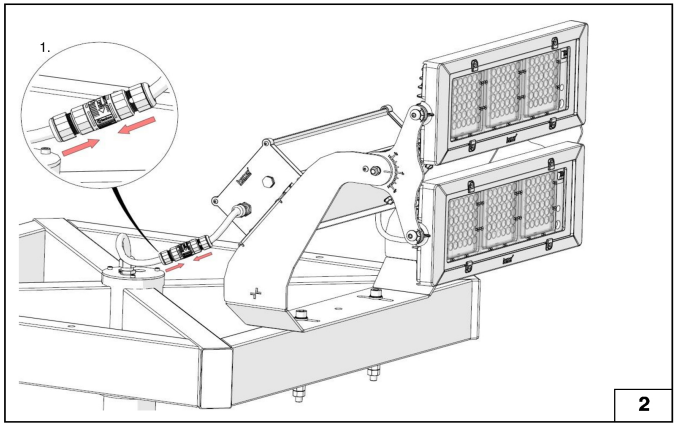


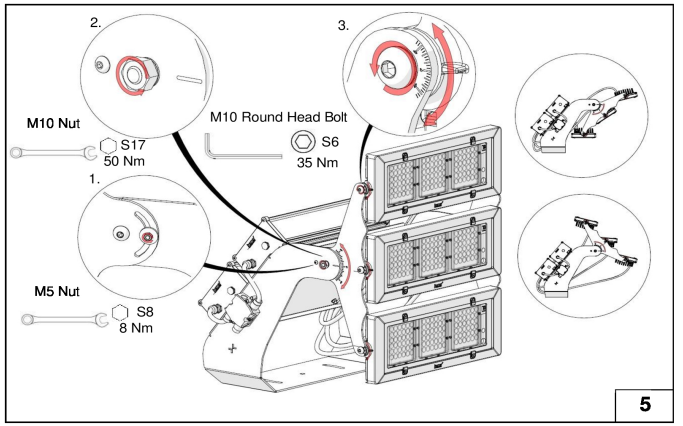
10.93 kg

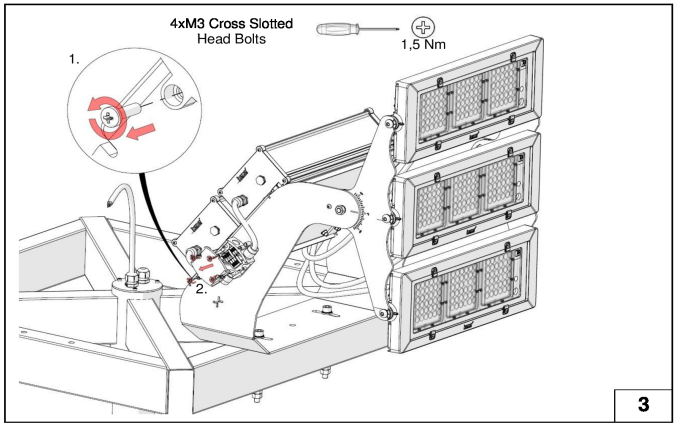
https://heperlighting.com/lf8035.521-en/

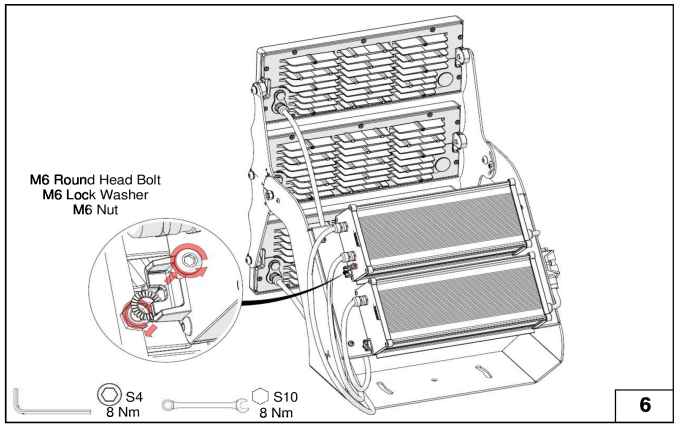


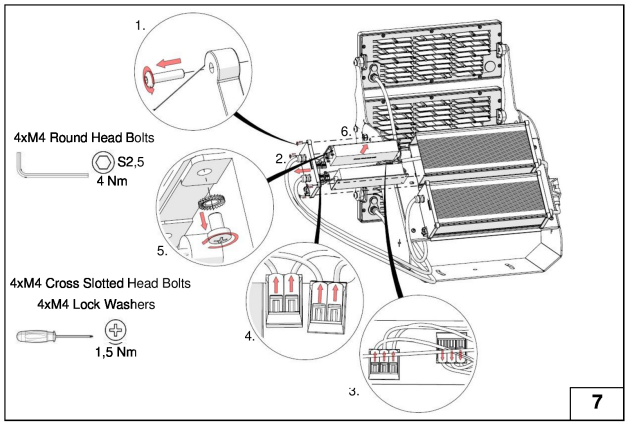


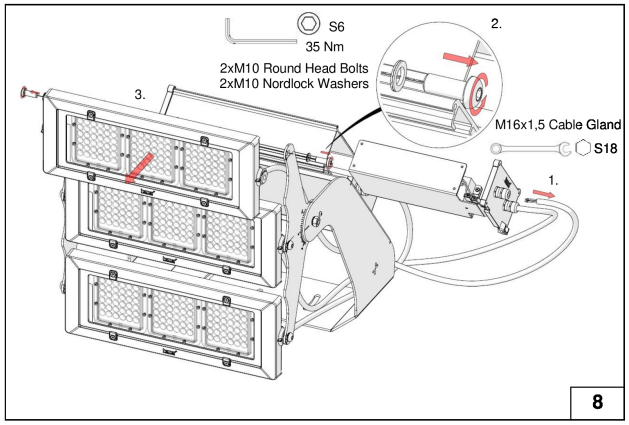


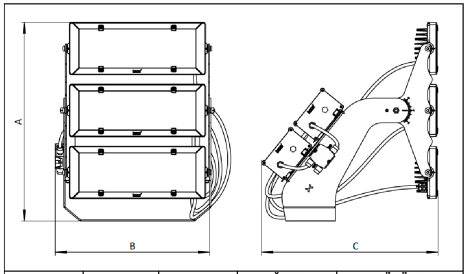












A (mm) (Inch)	B (mm) (Inch)	C (mm) (Inch)	AĞIRLIK WEIGHT (kg) (lb)	ÜRÜN KODU PRODUCT CODE
263 10 23/64	481 18 15/16	282 11 1/64	11,5 kg 25,3 lb	LF8035.521
480 18 57/64	500 19 11/16	425 16 47/64	23 kg 50,7 lb	LF8035.522
643 25 9/16	500 19 11/16	569 22 13/32	36,2 kg 80 lb	LF8035.523

Türkçe

Emniyet

- Bu ürün, dış aydınlatma armatürlerinin kurulumuna aşina olan deneyimli bir elektrikçi tarafından yürürlükteki NEC standartlarına uygun olarak kurulmalıdır.

- Bu ürün her zaman belirtilen voltajda çalıştırılmalıdır.

- Parçalar hasarlı ise kurulum yapmayın.

- Elektrik çarpmasını önlemek için kurulum veya servis sırasında güç kesilmelidir.

- Bu belgedeki uyarılara ve kurulum adımlarına uyulmaması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

- Işık kaynağına dokunmayın.

- Ürünün sıcaklığının dokunulacak kadar soğuk olduğundan emin olun.
- Kabloların hasar görmesini veya aşınmasını önlemek için kabloları sacın kenarlarına veya diğer keskin nesnelere maruz bırakmayın.

- Enerji vermeden önce topraklama dahil kabloları kontrol edin.

- Enerji vermeden önce muhafazaların uygun şekilde topraklandığından emin olun.
- Ürünleri amacı dışında kullanmayınız.

- HEPER tarafından tavsiye edilmeyen aksesuar ekipmanlarının kullanılması güvenli olmayan bir durumun doğmasına sebebiyet verilebilir.

- Herhangi bir kırık/ çatlama koruyucu yüzeyi yenisi ile değiştirin

- Açı düzenlemesi için cıvata gevşetilirken LED ışık modülünü dikkatlice tutun ve elinizin sıkışmamasına dikkat edin.

Kurulum

- Ürünün monte edileceği yüzey düz olmalıdır.
- Ürünün monte edileceği yüzeyde delikler açılmalı ve ürün görselde gösterildiği gibi yerleştirilmelidir.
- Taban açısı ayarı aydınlatılacak alanın yönüne göre yapılmalıdır. Not: Taban açısı maksimum ± 13°'dir.
- Ürünü şebekeye bağlamak için minimum IP66 konektör kullanın. Not: IP konektörleri ürünle birlikte sağlanmaz.
- Üründe 1 veya 2 modül varsa doğrudan 5. adıma geçin. 3 modüllü ürün için bağlantı kutusundaki klemens bağlantılarını görseldeki gibi yapın.
- Somunu gösterildiği gibi gevşetip sıkarak ışık açısı ayarlarını yapabilirsiniz.

Işık kaynağının değiştirilmesi

- Ürüne gelen güç bağlantısını kesin.
- LED Modülü görselde gösterildiği gibi sökün ve ayırın.
- Aynı adımları izleyerek ürünü yeniden monte edin.

Kontrol ekipmanının değiştirilmesi

- Ürüne gelen güç bağlantısını kesin.
- Güç kaynağının konumuna erişmek için, resimde gösterildiği gibi güç kaynağı kutusunun kapağını sökün.
- Güç kaynağını sökün ve yenisini yerleştirin.
- Aynı adımları izleyerek ürünü yeniden yerleştirin.

Temizlik - Bakım

- Bu ürün uzun süre çalışacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir. Ürünün maksimum kullanım ömrünü sağlamak için, düzenli (altı ayda bir) görsel inceleme sonrası yumuşak bir bez kullanılarak çözücü içermeyen bir temizleyici ile temizlenmesi önerilir.
- Fikstür enerjiliyken temizlemeyin veya bakım yapmayın.

İmha etme

- AB direktiflerinden WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) uyarınca, armatürler diğer evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Kullanım ömürlerinin sonunda, armatürler elektronik ürünlerin atılması veya geri dönüştürülmesi için uygun yerel tesise götürülmelidir.

Avrupa (IEC) Kablo Renk Kodları

- Faz 1 - KAHVERENGİ
- Faz 2 - SİYAH
- Faz 3 - GRİ
- Nötr - MAVİ
- Toprak - SARI ŞERİTLİ YEŞİL

Feragatname

- HEPER teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkını saklı tutar.

Tek Aydınlatma Yönetmeliği (SLR) ve Enerji Etiketleme Yönetmeliği (ELR)

- Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı

- Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir kontrol tertibatı

- Bu ürün, şu enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içerir:

English

Safety

- The product must be installed in accordance with applicable NEC standards by a qualified electrician familiar with the installation of exterior lighting fixtures.

- The product must be operated under specified voltage at all times.

- Do not install if parts are damaged.

- Power must be disconnected while installing or servicing to avoid electrical shock.

- Failing to comply with warnings and installation steps in this document might void warranty.

- Do not touch the light source.

- Make sure that temperature of the product is at a safe level before touching.
- Do not allow cables to touch sharp edges of metal parts or other sharp objects to avoid damage or abrasion.

- Check all of the cable connections including grounding before powering the product.

- Check the proper grounding of the metal housing before powering the product.
- Only use the product for its intended purposes.

- Do not use accessories not approved or recommended by HEPER.

- Replace any broken/cracked protective surface with a new one

- Carefully hold the LED light module, while the bolt is loosened for angle arrangement and be careful not to get your hand stuck.

Installation

- The surface on which the product will be mounted must be flat and level
- Holes should be opened on the surface the product will be mounted and the product should be placed as shown on the visual
- The base angle adjustment should be made according to the direction of the area to be illuminated Note: The base angle is max ± 13 °
- To connect the product with the mains, use a minimum IP 66 rated connector. Note: IP connectors are not provided with the product.
- If the product has 1 or 2 modules, proceed directly to step 5. For the 3-module product, make the terminal connections in the connection box as shown in the visual.
- You can adjust the light angle settings by loosening and tightening the nut as shown.

Replacement of the light source

- Disconnect the power coming into the product.
- Unscrew and detach the LED Module as shown on the visual.
- Reinstall the product following the same steps.

Replacement of the control gear

- Disconnect the power coming into the product.
- Unscrew the driver box cover to access the driver location as shown in the image.
- Detach the driver and place the new one.
- Reinstall the product following the same steps.

Cleaning - Maintenance

- The product was designed and manufactured to operate for a long period of time. To ensure maximum lifespan of the product, regular (i.e. every six months) visual inspection and cleaning with a solvent-free cleaner using a soft cloth is recommended.
- Do not clean or service while the product is power connected.

Disposal

- In accordance with EU Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), luminaires must not be disposed of with other household waste. At the end of their life, luminaires must be taken to the appropriate local facility available for the disposal or recycling of electronic products.

European (IEC) Wire Colour Codes

- Phase 1 - BROWN
- Phase 2 - BLACK
- Phase 3 - GRAY
- Neutral - BLUE
- Ground - GREEN WITH YELLOW STRIPE

Disclaimer

- HEPER reserve the right to make technical and design changes.

Single Lighting Regulation (SLR) & Energy Labeling Regulation (ELR)

- Replaceable (LED only) light source by a professional

- Replaceable control gear by a professional

- This product contains a light source of energy efficiency class:

Deutsch

Sicherheit

- Das Produkt muss gemäß den geltenden NEC-Normen von einem qualifizierten Elektriker installiert werden, der mit der Installation von Außenbeleuchtungskörpern vertraut ist.

- Das Produkt muss jederzeit unter der angegebenen Spannung betrieben werden.

- Nicht installieren, wenn Teile beschädigt sind.

- Während der Installation oder Wartung muss der Strom abgeschaltet werden, um einen elektrischen Schock zu vermeiden.

- Das nicht Einhalten von Warnungen und Installationsvorgaben aus diesem Dokument kann zum Erlöschen der Garantie führen.

- Berühren Sie die Lichtquelle nicht.

- Stellen Sie sicher, dass die Temperatur des Produkts auf einem sicheren Niveau ist, bevor Sie es berühren.
- Vermeiden Sie, dass die Kabel scharfe Kanten von Metallteilen oder anderen scharfen Gegenständen berühren, um Beschädigungen oder Abriebe zu vermeiden.

- Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen einschließlich der Erdung, bevor Sie das Produkt einschalten.

- Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Produkts die ordnungsgemäße Erdung des Metallgehäuses.
- Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.

- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht von HEPER genehmigt oder empfohlen wurden.

- Ersetzen Sie jede beschädigte / gebrochene Schutzfläche durch eine Neue.

- Halten Sie das LED-Lichtmodul sorgfältig fest, während Sie die Schraube für die Neigungsanordnung lösen und achten Sie darauf, dass Ihre Hand nicht eingeklemmt wird.

Installation

- Die Oberfläche, auf der das Produkt montiert werden soll, muss eben und waagerecht sein.
- Die Löcher sollten auf der Oberfläche umgesetzt werden, auf der das Produkt montiert wird und das Produkt sollte wie auf der Abbildung gezeigt platziert werden.
- Die Winkelverstellung des Grundkörpers sollte gemäß der Richtung des zu beleuchtenden Bereichs erfolgen. Hinweis: Der Grundwinkel beträgt max. ± 13°.
- Um das Produkt mit der Stromversorgung zu verbinden, verwenden Sie einen Stecker der mindestens die Schutzart IP66 einhält. Hinweis: IP-Stecker werden nicht mit dem Produkt geliefert.
- Wenn das Produkt 1 oder 2 Module hat, gehen Sie direkt zu Schritt 5. Für das 3-Modul-Produkt, setzen Sie die Verbindungen im Verbindungskasten um, wie in der Abbildung gezeigt.
- Sie können die Einstellungen des Ausstrahlungswinkels durch Lösen und Anziehen der Mutter, wie gezeigt, anpassen.

Austausch der Lichtquelle

- Schalten Sie den Strom zum Produkt ab.
- Entfernen und lösen Sie das LED-Modul wie in der Abbildung gezeigt.
- Das Produkt mit den gleichen Schritten wieder installieren.

Austausch des Betriebsgeräts

- Trennen Sie die Stromversorgung, die zum Produkt führt.
- Den Deckel der Treiber-Box abschrauben, um den Zugang zum Treiber zu erhalten, wie in dem Bild gezeigt.
- Den Treiber abnehmen und den Neuen anbringen.
- Neuinstallation des Produkts durch Wiederholung der gleichen Schritte.

Reinigung - Wartung

- Durch unsere Entwicklung und unser Produktions-Know-How können wir eine sehr lange Lebensdauer garantieren. Um die maximale Lebensdauer des Produkts sicherzustellen, empfehlen wir eine regelmäßige visuelle Inspektion (alle sechs Monate) und die Reinigung mit einem lösungsmittelfreien Reiniger und einem weichen Tuch.
- Für die Reinigung oder Wartung muss das Produkt vom der Stromversorgung getrennt werden.

Entsorgung

- Entsprechend der EU-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) dürfen Leuchten nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Am Ende ihrer Lebensdauer müssen Leuchten an die entsprechende örtliche Einrichtung zur Entsorgung oder Wiederverwertung elektronischer Produkte gebracht werden.

Europäische (IEC) Kabelfarbcodes

- Phase 1 - BRAUN
- Phase 2 - SCHWARZ
- Phase 3 - GRAU
- Neutral - BLAU
- Erde - GRÜN / GELB

Haftungsausschluss

- HEPER behält sich das Recht vor, technische und designbedingte Änderungen vorzunehmen.

Ökodesign-Verordnung (Single Lighting Regulation - SLR) und Energie Label-Verordnung (ELR)

- Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann

- Austauschbares Betriebsgerät durch einen Fachmann

- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:

Русский

Безопасность

- Изделие должно быть установлено в соответствии с действующими стандартами NEC квалифицированным электриком, знакомым с установкой светильников наружного освещения.

- Изделие должно постоянно работать под указанным напряжением.

- Не устанавливайте, если детали повреждены.

- Во время установки или обслуживания необходимо отключить питание, чтобы избежать поражения электрическим током.

- Несоблюдение предупреждений и действий по установке, описанных в этом документе, может привести к аннулированию гарантии.

- Не прикасайтесь к источнику света.

- Прежде чем прикасаться к продукту, убедитесь, что температура продукта находится на безопасном уровне.
- Не допускайте, чтобы кабели касались острых краев металлических деталей или других острых предметов во избежание повреждения или истирания.

- Перед подачей питания на изделие проверьте все кабельные соединения, включая заземление.

- Перед подачей питания на изделие проверьте правильность заземления металлического корпуса.
- Используйте изделие только по назначению.

- Не используйте аксессуары, не одобренные или не рекомендованные HEPER.

- Замените сломанную/треснувшую защитную поверхность на новую.

- Аккуратно возьмите светодиодный модуль, пока болт ослаблен для установки угла наклона, будьте осторожны.

Установка

- Поверхность, на которую будет крепиться изделие, должна быть ровной.
- На поверхности, в которую будет установлен светильник, должны быть отверстия, светильник должен быть размещен, как показано на рисунке
- Регулировка угла основания должна производиться в соответствии с направлением освещаемой области. Примечание: Угол основания составляет макс. ± 13 °.
- Для подключения изделия к сети используйте разъем с классом защиты не менее IP 66. Примечание: IP-коннекторы не входят в комплект поставки.
- Если продукт имеет 1 или 2 модуля, перейдите непосредственно к шагу 5. Для продукта с 3 модулями выполните клеммные соединения в соединительной коробке, как показано на рисунке.
- Вы можете отрегулировать угол освещения, ослабляя и затягивая гайку, как показано на рисунке.

Замена источника света

- Отключите питание, поступающее на изделие.
- Отвинтите и отсоедините светодиодный модуль, как показано на рисунке.
- Переустановите продукт, выполнив те же действия.

Замена механизма управления

- Отключите питание, поступающее на изделие.
- Отвинтите крышку коробки, чтобы получить доступ к местоположению блока питания, как показано на рисунке.
- Отсоедините блок питания и установите новый.
- Переустановите продукт, выполнив те же действия.

Очистка - Обслуживание

- Продукт был разработан и изготовлен для эксплуатации в течение длительного периода времени. Для обеспечения максимального срока службы изделия рекомендуется регулярный (т. е. каждые шесть месяцев) визуальный осмотр и очистка мягкой тканью с помощью чистящего средства, не содержащего растворителей.
- Не чистите и не обслуживайте устройство, если оно подключено к сети

Утилизация

- В соответствии с директивой ЕС WEEE (отходы электрического и электронного оборудования) светильники нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. По окончании срока службы светильники должны быть доставлены в соответствующий местный центр утилизации или переработки электронных изделий.

Европейские **(IEC)** коды цветов проводов

- Фаза 1 - КОРИЧНЕВЫЙ
- Фаза 2 - ЧЕРНЫЙ
- Фаза 3 - СЕРЫЙ
- Нейтраль - СИНИЙ
- Земля - ЗЕЛЕНЫЙ С ЖЕЛТОЙ ПОЛОСОЙ

Отказ от ответственности

- HEPER оставляет за собой право вносить технические и конструктивные изменения.

Правила о единые требования к освещению **(SLR)** и Правила о маркировки энергопотребления **(UDC)**

- Заменяемый (только светодиодный) источник света профессионалом

- Сменный механизм управления профессионалом

- Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности: